

**Municipalité de Clare**  
**Procès-verbal de la réunion spéciale du Conseil du**  
**Mercredi 6 juin 2007**

*Présent:* Préfet Jean Melanson, Sous-préfet Arnold LeBlanc, Conseillers: Brian Comeau, Russell Comeau, Nil Doucet, Daniel Hill, Ronnie LeBlanc, Simon LeBlanc, Sous-greffière Jeannette Doucet et CAO Greffière-trésorière Connie Saulnier

---

**1. APPEL À L'ORDRE**

La réunion est appelée à l'ordre à 19h00.

**2. ADOPTION DE L'AGENDA**

Les items suivants ont été ajoutés à l'ordre du jour :

**5. AUTRE AFFAIRE**

- 5.1 Départements d'incendies
- 5.2 Octrois pour organismes à but non-lucratif
- 5.3 Golf
- 5.4 Trottoirs
- 5.5 Loisirs

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Daniel Hill et appuyé par le Sous-préfet Arnold LeBlanc que l'ordre du jour soit adopté avec les changements. **MOTION ADOPTÉE**

**3. PROPOSITION D'ATTRIBUTION DE L'OFFRE D'APPEL – FAUCHAGE ET MAINTTIENT DES TERRAINS DE LA MUNICIPALITÉ ET CHAMPS DE SPORT**

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Ronnie LeBlanc et appuyé par le Conseiller Daniel Hill d'aller dans une discussion « in camera » pour attribué l'appel d'offre.

**MOTION ADOPTÉE**

Une discussion s'en suivie.

**PROPOSÉ PAR** le Sous-préfet Arnold LeBlanc et appuyé par le Conseiller Nil Doucet de retourner à la session régulière de la réunion du Conseil. **MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Brian Comeau et appuyé par le Conseiller Russell Comeau que le Conseil de la Municipalité de Clare accepte l'appel d'offre pour le Fauchage et Entretien des terrains de la Municipalité et champs de sport tel que soumis par Michel McCauley, le 30 mai, 2007 au montant de 51,300.00\$ (45,000.00\$ + 6,300.00\$ TVH) pour un terme de 3 ans et à un taux horaire de 28,50\$ (25.00\$ + 3.50\$ TVH) pour des travaux additionnels, tel que spécifié dans le document d'appel d'offre avec une période probatoire de 6 mois.

#### **4. PRÉSENTATION DU BUDGET MUNICIPAL 2007-2008**

Il eu une discussion à propos du Budget Municipal 2007-2008. Le Préfet Jean Melanson indique que 44,150.00\$ pour les octrois pour les organismes à but-non lucratif on été approuvé dans le budget.

Il y a eu des questions par rapport au fonds de réserve et de surplus. La CAO, Connie Sauhier, confirme :

- les fonds retenus dans le fond de réserve de capital peuvent être utilisé pour le nouveau Centre Médical par proposition du Conseil

- qu'il y a des fonds dans la réserve de fond de capital pour la fermeture du dépotoir.

- que le surplus des fonds du budget municipal 2006-2007 ou ceux de 2007-2008 pourraient être utilisé pour compléter les Projets Capital, par proposition du Conseil.

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Russell Comeau et appuyé par le Conseiller Ronnie LeBlanc que le surplus de fond dans le fond général d'opération, de l'année fiscale 2006-2007, soit utilisé pour la construction du nouveau Centre médical. **MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Sous-préfet Arnold LeBlanc et appuyé par le Conseiller Nil Doucet que le taux de taxe résidentielle pour 2007-2008 soit 96¢ par 100.00\$ d'assestement et que le taux commercial soit 1,85\$ par 100.00 \$ d'assestement. **MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Russell Comeau et appuyé par Daniel Hill que les frais des systèmes d'égout soit pour l'année fiscale 2007-2008 :

Meteghan	121.00\$ par unité
Church Point	121.00\$ par unité
Belliveau Cove	121.00\$ par unité

**MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Sous-préfet Arnold LeBlanc et appuyé par le Conseiller Russell Comeau que le taux des lumières soient :

Route 1/ Ch. Patrice – Church Point	67,34\$
Petit Ruisseau/Comeauville	36,70\$
Route 1/ Sauhierville	61,98\$
Route 1/Meteghan River	52,07\$
Ch.Placide Comeau – Meteghan River	67,87\$
Route 13/ Ch. Peter Dugas – Meteghan	36,28\$

**MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Daniel Hill et appuyé par le Sous-préfet Arnold LeBlanc que le taux pour les Départements de feux soient :

Département de feu du Petit-Ruisseau	4,6¢ par 100\$
Département de feu de Havelock	3,1¢ par 100\$
Département de feu de St-Bernard	5,9¢ par 100\$
Département de feu de la Rivière-aux-Saumons	3,3¢ par 100\$
Département de feu de Meteghan	3,5¢ par 100\$

**MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Ronnie LeBlanc et appuyé par le Sous-préfet Arnold LeBlanc que la date due pour les paiements de taxe soit le 31<sup>er</sup> juillet 2007 et que l'intérêt au taux de 1½ % par mois commence à partir du 1<sup>er</sup> août, 2007.

**MOTION ADOPTÉE**

**PROPOSÉ PAR** le Sous-préfet Arnold LeBlanc et appuyé par le conseiller Russell Comeau que le budget municipal 2007-2008 avec les revenus prévues de 7,476,410.00\$ et avec les dépenses prévues de 7,476,410.00\$ soit accepté.

**MOTION ADOPTÉE**

## **5. AUTRE AFFAIRE**

### **5.1 DÉPARTEMENTS DE FEU**

**Département de feu de Southville** – Le Préfet Jean Melanson commente que le Département de feu de Southville aimerait dans le futur avoir un taux de taxe comme celle du côté de Clare et du côté de Digby. Ceci amasserait

approximativement 1,080\$ pour le département de feu. Jeannette Doucet, la Sous-greffière, indique que Southville aimerait avoir un plébiscite.

**Département de feu de la Rivière-aux-Saumons** – Il a été indiqué que l'édifice du Département de feu la Rivière-aux-Saumons a un problème de moisissure et que le coût approximatif sera 5,000\$ pour le nettoyage.

**Départements de feu du District de Clare** – Le Préfet Jean Melanson indique que Tom Bremner visitera tous les départements de feu pour faire des évaluations des opérations courantes et évaluera aussi les besoins immédiats du District de Clare en rapport avec les services efficace de protection contre le feu. Monsieur Bremner va rencontrer le Conseil en premier lieu pour discuter des termes de référence et ensuite un avis écrit sera envoyé à tous les départements de feu pour les avvertir que Monsieur Bremner ira les visiter. Le Conseiller Daniel Hill et le Conseiller Nil Doucet accompagneront Monsieur Bremner pour sa visite des départements de feu du District de Clare.

## **5.2 OCTROIS POUR LES ORGANISMES À BUT-NON LUCRATIF**

On enverra des lettres à tous les organismes qui ont fait demande pour des fonds. Les octrois seront remis en personne aux organismes, lorsque se sera possible, par les conseillers du district.

## **5.3 TOURNOI DE GOLF**

Le Conseiller Russell Comeau indique qu'il y aura bientôt un tournoi de golf commandité par la SPCA.

## **5.4 TROTTOIRS**

Le Conseiller Rommie LeBlanc indique qu'il y aura un budget de 10,000.00\$ pour l'entretien des trottoirs qui sera dépensé cette année.

## **5.5 LOISIRS**

Le Conseiller Brian Comeau indique que les critères de choix pour les octrois du Département de Loisirs seront réévalués cette année.

## **5.6 LIMITE DE VITESSE**

Le Conseiller Brian Comeau demande de discuté à propos du sujet de la limite de vitesse au Petit-Ruisseau à la prochaine réunion du Conseil.

**5.7 DEMANDE DE FOND**

Une discussion suivit après qu'une demande de fond de 500.00\$ a été faite pour représenter Digby County à la Nova Scotia Fire Association.

**PROPOSÉ PAR** le Conseiller Brian Comeau et appuyé par le Conseiller Russell Comeau que la Municipalité de Clare donne 500,00\$ pour aider le Département de feu de Saint-Bernard à défrayer les coûts associé avec la représentation de Digby County pour la Nova Scotia Fire Association.

**MOTION ADOPTÉE**

**6. DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE RÉUNION**

La prochaine réunion du Conseil aura lieu le 20 juin, 2007 à 19h.

**7. AJOURNEMENT**

L'assemblée est levé à 20h15.

Soumis respectueusement,

Connie Saulnier  
CAO

**Municipality of Clare**  
**Minutes of the**  
**Special Session of Council Meeting**  
**Wednesday, June 6th, 2007**

**PRESENT:** Warden Jean Melanson, Deputy Warden Arnold LeBlanc, Councillor Brian Comeau, Councillor Russell Comeau, Councillor Nil Doucet, Councillor Daniel Hill, Councillor Ronnie LeBlanc, Councillor Simon LeBlanc, Deputy Clerk Jeannette Doucet and CAO Clerk Treasurer Connie Saulnier

**1. CALL TO ORDER**

The meeting was called to order at 7:00 pm

**2. APPROVAL OF THE AGENDA**

The following items were added to the Agenda:

**5. OTHER BUSINESS**

- 5.1 Fire Department
- 5.2 Grants to Organizations
- 5.3 Golf
- 5.4 Sidewalks
- 5.5 Recreation

**MOVED BY** Councillor Daniel Hill and **Seconded by** Deputy Warden Arnold LeBlanc that the Agenda be approved as amended. **MOTION CARRIED.**

**3. MOTION TO AWARD TENDER - MOWING AND MAINTENANCE OF MUNICIPAL GROUNDS AND SPORTS FIELDS**

**MOVED BY** Councillor Ronnie LeBlanc and **Seconded by** Councillor Daniel Hill to go 'in camera' for discussions relating to the tender award. **MOTION CARRIED.**

Discussion ensued.

**MOVED BY** Deputy Warden Arnold LeBlanc and **Seconded by** Councillor Nil Doucet to return to the regular session of Council. **MOTION CARRIED.**

**MOVED BY** Councillor Brian Comeau and Seconded by Councillor Russell Comeau that the Council for the Municipality of Clare accept the tendered bid for the Mowing and Maintenance of Municipal Grounds and Sports Fields Tender as submitted by Michel McCauley on May 30<sup>th</sup>, 2007 in the total amount of \$ 51,300.00 (\$45,000.00 + \$6,300.00 HST) for a 3 year term and an hourly rate of \$28.50 (\$25.00 + \$3.50 HST) for additional work, as specified in the tender documents with a six month probationary period

#### 4. **PRESENTATION OF THE 2007-2008 MUNICIPAL BUDGET**

The 2007-2008 Municipal Budget was discussed. Warden Jean Melanson reported that \$44,150.00 of "Grants to Organizations" had been approved in the budget.

There were questions which arose relating to reserve funds and surplus funds. The CAO, Connie Saulnier, confirmed the following:

- that funds held in the Capital Reserve Fund could be used toward the new Medical Centre by Motion of Council.
- that there were funds in the Capital Reserve Fund for the Landfill Closure
- that any surplus of funds from the 2006-2007 or the 2007-2008 municipal budgets could be used to complete Capital Projects, by Motion of Council.

**MOVED BY** Councillor Russell Comeau and Seconded by Councillor Ronnie LeBlanc that any surplus funds in the general Operating fund, from the fiscal year 2006-2007, be used towards the construction of the new Medical Centre. **MOTION CARRIED**

**MOVED BY** Deputy Warden Arnold LeBlanc and Seconded by Councillor Nil Doucet that the 2007-2008 residential tax rate be 96¢ per \$100.00 of assessment and that the commercial rate be \$1.85 per \$100.00 of assessment. **MOTION CARRIED**

**MOVED BY** Councillor Russell Comeau and Seconded by Councillor Daniel Hill that the sewer service charges be as follows for the 2007-2008 fiscal year:

\$121.00 per unit  
\$123.00 per unit  
\$200.00 per unit

**MOTION CARRIED.**

**MOVED BY** Deputy Warden Arnold LeBlanc and Seconded by Councillor Russell Comeau that the street lights area rates be as follows:

\$67.34  
\$36.70  
\$61.98  
\$52.07  
\$67.87  
\$36.28

**MOTION CARRIED.**

**MOVED BY** Councillor Daniel Hill and Seconded by Deputy Warden Arnold LeBlanc that the area rates for the following Fire Departments be as follows:

4.6¢ per \$100  
3.1¢ per \$100  
5.9¢ per \$100  
3.3¢ per \$100  
3.5¢ per \$100

**MOTION CARRIED.**

**MOVED BY** Councillor Ronnie LeBlanc and Seconded by Deputy Warden Arnold LeBlanc that the due date for payment of taxes be July 31<sup>st</sup> 2007 and that interest at a rate of 1½ % per month commence on August 1<sup>st</sup> 2007. **MOTION CARRIED.**

**MOVED BY** Deputy Warden Arnold LeBlanc and Seconded by Councillor Russell Comeau that the 2007-2008 Municipal Budget with projected revenues of \$7,476,410.00 and projected expenditures of \$7,476,410.00 be approved. **MOTION CARRIED.**

## 5. OTHER BUSINESS

### 5.1 FIRE DEPARTMENTS

**Southville Fire Department** - Warden Jean Melanson commented that the Southville Fire Department would like to set an area rate in the future and that they would like the same area rate on the Clare side as on the Digby side. This would raise approximately \$1,080 for the fire department. Jeannette Doucet, the Deputy Clerk, reported that Southville had indicated that they would like to hold a Plebiscite.

**Salmon River Fire Department** - It was reported that the Salmon River Fire Department building has a mold problem which will cost approximately \$5,000 to clean up.

**District of Clare Fire Departments** - Warden Jean Melanson reported that Tom Bremner will be visiting all the fire departments to carry out an assessment of their current operations and will be evaluating the current needs of the District of Clare relating to effective fire protection services. Mr. Bremner will meet with Council first to discuss terms of reference and a notice will be sent to all the fire departments prior to Mr. Bremner visiting them. Councillor Daniel Hill and Councillor Nil Doucet will accompany Mr. Bremner to visit the departments.

### 5.2 GRANTS TO ORGANIZATIONS

Letters will be sent to all grant applicants who received grants as well as those who did not receive them. Whenever possible, the grants will be presented to the organization by a Councillor from their district.

### 5.3 GOLF TOURNAMENT

Councillor Russell Comeau commented that there was an upcoming golf tournament sponsored by the SPCA.

**5.4 SIDEWALKS**

Councillor Ronnie LeBlanc commented that there was \$10,000.00 budgeted for sidewalk maintenance which would be spent this year.

**5.5 RECREATION**

Councillor Brian Comeau reported that the criteria for recreation grants would be revaluated this year.

**5.6 SPEED LIMIT**

Councillor Brian Comeau requested a report on the speed limit issue in Little Brook at the next meeting.

**5.7 REQUEST FOR GRANT**

A request for \$500.00 for expenses incurred as a representation of Digby County for the Nova Scotia Fire Association was discussed.

**MOVED BY** Councillor Brian Comeau and Seconded by Councillor Russell Comeau that the Municipality of Clare give \$500.00 to the St. Bernard Fire Department to help defray costs associated with expenses associated with representing Digby County for the Nova Scotia Fire Association.

**MOTION CARRIED**

**6. DATE AND TIME OF NEXT MEETING**

The next Council Meeting will be held on June 20<sup>th</sup> at 7:00 pm

**7. ADJOURNMENT**

The meeting was adjourned at 8:15 pm

Special Session of Council  
June 6<sup>th</sup> 2007

Page  
12

Respectfully Submitted,

Connie Saulnier  
CAO/Clerk